

Megjelenik minden vasárnap.
 Előfizetési bérlet a kifejezett
 felmondásig fennáll.
 Reklamációk: előfizetési ügy-
 en a kiadó hivatalhoz, hirde-
 tési ügyben a nyomdához és
 szerkesztési ügyben a felelős
 szerkesztőhöz küldendők.
 Éziratok, melyek nem adatnak
 vissza, legkésőbb minden kedd
 apró hirdetés minden szer-
 a) d. e. 10 óráig küldendők
 e kizárólag „Muravidék”
 szerk. M. Sobota címre.
 Szerkesztő — tulajdonos
 KUHAR ISTVÁN.

MURAVIDEK

Murántul és Muraköz heti értesítője
 Informatívni tednik za Prekmurje in Medjimurje

Előfizetési ára: Belföldön ne-
 gyedévre 15 Din., félévre 30 Din
 egész évre 60 Din. Minden más
 európai államba csak előre
 fizetve s legalább fél évre 40
 Din., egész évre 80 Din. Ame-
 rika bármely államába csak
 egy évre és előre fizetve két
 (2) USA Dollár.

Hirdetési ár □ cm-ként: Szö-
 vegközt és nyílttér 1.25 Din., ren-
 des 0.75 Din., apróhirdetés 0.50
 Din és az illeték; többszörinél
 engedmény. — Hirdetéseket kizá-
 rólag a „Prekmurska Tiskarna”
 veszi fel és számolja el.

Csek számla száma: 12980.

X. Évf.

Murska Sobota, 1931. április 12.

15. Szám.

Elgondolások.

A német-osztrák szövetkezés
 az egész világot felfigyelésre éb-
 resztette.

Nem lehet még látni ezen
 mélyen meggondolt lépés követ-
 kezményeit, de sejteni lehet. Mé-
 gis — s ez minden kétséget ki-
 záróan bizonyos — minden es-
 hetőséggel számolva, gondosan ki-
 preparáltan léptek a nyilvánosság
 elé, ami magát a gazdasági szö-
 vetkezést tekintve nem volt s nem
 lett volna okvetlenül szükséges,
 mert azt maguk között titokban
 is megtehették volna, ha az eddig
 is nem volt meg. Abból, hogy a
 szerződés megkötésének feltárása
 meglehetősen határozottan tör-
 tént, bennünk a csendes megfigye-
 lőkben, akik se nem osztunk, se
 nem szorzunk, azt a gondolatot
 kelti, hogy ott vagy olyan súlyo-
 sak a gazdasági és a megélheté-
 si viszonyok, hogy akarva nem
 akarva, a szalmaszálba kapaszkod-
 va, a két biztos pusztulás kö-
 zül azt választották, amely követ-
 kezményeiben több menekvés es-
 hetőséget biztosít nekik, vagy
 annyira megerősödve felkészültek
 az esetleges végső erőpróbára,
 hogy a győzelem mindenképpen
 biztos, elmaradhatatlan, s ezért
 úgy végzik az ügyeiket, ahogy
 nekik legjobb, s akinek nem tet-
 szik, tegyen róla, ha mer; ha
 pedig nem mer, kénytelen legyen
 beleegyezni szép szerével min-
 denbe.

Ha így, ha úgy van, nekünk
 nem előnyös; mert ha előnyös,
 vagy legalább is közömbös lenne,
 akkor nem volna ez a párját rit-
 kító felfigyelés.

Még abban az esetben, ha
 a többi állam csatlakozása meg-
 történne, a nem kíváncsiak min-
 denképpen inferioritásba marad-
 nának.

Hasonlatos lenne ez ahhoz
 a szomorú valósághoz, amidőn
 pld. a nemzeti kisebbséget fenn-
 hangon mindenképpen a többivel
 egyenlő értékű, egyenlő elbánás-
 ban részesülő állampolgárnak dek-
 larálják, de amidőn arról van
 szó, hogy nekik megélhetés, vagy
 bármilyen, de azon földi előny
 juttassék, akkor évekig elhúzódó
 ügykezeléssel a várva várt hatá-
 rozat nem bir megszületni.

Még rosszabb lenne a tel-
 jes gazdasági szakadás, amely
 egy másik kontra szövetkezésben,
 tehát ellenséges érülettel testesül-
 ne meg. Az eddigi ellenségeske-
 dés még erősebben fokozódna s
 az elkülönülés még veszedelme-
 sebb eredőket teremtené. Mire
 vezetne ez a kontra szövetke-
 zés? Két-három pártra. Semmi
 esetre sem tömörülésre! Ha egy
 falusi multság kontra multság-
 gal lesz elrontva, egyik multság
 sem sikerül.

Torzalkodásra, szemrehá-

nyásra vezet, amely a gazdasági
 krízist nemhogy enyhítené, hanem
 okvetlenül súlyosbitaná és a fine
 fináléja a verekedésre vezetne.

A kis falusi odunkban nagy
 munkanélküli inségünkben mi is,
 se pro se kontra, figyelmesen fi-
 gyeljünk mi fog ebből a szövet-
 kezésből idővel kijegecesedni.

Minden esetre élettanilag,
 gazdaságilag nagyon fontos, tös-
 gyökeres változások lesznek, ame-
 lyek az általános megélhetési
 viszonyokat megjavítani igye-
 keznek. — N.

Európai vámunió.

Egy nagy angol ujság párisi for-
 rásból feltűnést keltő hirt közöl, mely
 szerint Briand francia külügyminiszter
 a legközelebbi európai konferencián,
 majd később a Népszövetségnél ja-
 vaslatot tenne egy nagy európai gaz-
 dasági egyesülésre még pedig oly for-
 mán, hogy a német-osztrák vámunió
 kiterjesztetnék más európai államra,
 és pedig Franciaországra, Belgium és
 Csehszlovákiára, Lengyel- és Magyar-
 országra, Jugoszláviára és Romániára.
 Ebből a tervből sokan megingottnak

veszik Briand oly irányu megállapítá-
 sát, hogy a német-osztrák vámunió el-
 lentétben volna a békeszerződésekkel.

Diplomata körökben eddig úgy
 tudják, hogy Olaszország ezidő szerint
 még semilyen irányban nem fog-
 lalt állást.

Varsóban oly hírek vannak, hogy
 Lengyelország és Csehszlovákia vám-
 szövetséget kötne, nehogy végre
 Lengyelország a német osztrák vám-
 unióból kifolyólag magára maradjon
 s ez által nagy kárt szenvedjen.

Politikai hírek.

A Tiszamellék magyarjai Molon
 nagygyűlést tartottak s azon kifejezték
 hűségüket és lojalitásukat Öfelsége a
 király és Jugoszlávia iránt. A gyűlé-
 sen a Tiszamellék magyar községei
 küldöttségileg képviseltették magukat
 s a gyűlésről hódoló táviratot küldtek
 Öfelsége a királynak és Zsivkovics
 Petár miniszterelnöknek.

Öfelsége a király aláírta a tiszt-
 viselőkről szóló törvényt. Az új tör-
 vény megszünteti a kategóriákat és
 fizetési osztályokat állapít meg. A
 tisztviselőket tíz fizetési osztályba so-
 rolja a törvény 475, illetve 4.000 di-
 náros fizetési határral. A nyugdíj jo-
 gosultság 10 évi tényleges szolgálattal
 kezdődik s a nyugdíjas tisztviselő
 törzsfizetésének legfeljebb 95 százalé-
 kát kaphatja nyugdíjúl. A törvény szól
 még az előléptetésről, az állások rend-
 szerítéséről, az illetményekről, a nyug-
 díjakról, a tisztviselői nyugdíj alapról,
 a kártérítésről, a tisztviselői egyesüle-
 tekéről. Általában az új törvény sok
 reformot hoz, de a fizetési redukciók,
 melyek az új törvényben szabályozást
 nyertek, jelentéktelenek.

A francia külügyminiszter
 nagy politikai beszéde a szená-
 tusban. Briand francia külügyminisz-
 ter nagy beszédben foglalkozott a sze-
 nátus ülésén a német-osztrák vám-
 unióval. A szenátus felfogása szerint
 az európai kibékülés szellemét s az
 európai együttműködés lehetőségét su-
 lyos veszedelem fenyegeti a vámunió
 létrejöttének titokzatos módja miatt,
 mivel így a bizalmatlanság Németor-
 szággal szemben ismét feléledt. Ezzel
 a módszerrel a leszerelési konferencia
 kilátásai is tetemesen rosszabbodtak.
 A német politika hatása kellemetlenül
 érintette Európát.

Török miniszterek budapesti
 látogatása. Izmet bey török minisz-
 terelnök és Tefvik Rusti bey török
 külügyminiszter Budapesten viszonzni
 kívánták Bethlen István magyar mi-
 niszterelnök ankarai látogatását. A tör-
 kországi választások miatt a látoga-
 tás el van halasztva őszre.

Titkos szerződés Spanyolor-
 szág és Olaszország között. Egy
 angol lap leleplez egy, — még 1928-
 ban megkötött spanyol-olasz kereske-
 delmi és katonai egyezséget, amely

eddig titokban volt tartva. Ez a titkos
 szerződés sérti a Népszövetséget.

Kisantant konferencia. A ro-
 mán ujságok szerint a kisantant kon-
 ferenciáját a folyó évben minden va-
 lószínűség szerint Sinajában, vagy Her-
 kules fürdőn tartják meg és pedig má-
 jus elseje és ötödike között.

A francia köztársasági elnök
 választás május 13.-án lesz. Ezen
 oknál fogva a Népszövetség ülése is
 el van halasztva tizenegyedikéről-tizen-
 nyolcadikára. Ép úgy a páneurópa bi-
 zottság ülése is május ötödikéről-ti-
 zenötödikére lett elhalasztva. A Né-
 pszövetség ülésén májusban dr. Cur-
 tius, német külügyminiszter fog el-
 nökölni.

A balkáni és a dunai államok
 vámuniója. Prágai hírek szerint Cseh-
 szlovákia nyomban a német-osztrák
 vámunió megalakulása után Bnograd-
 ban és Athénben akciót indított, hogy
 a Kisantant Lengyelország és Görög-
 ország bekapcsolásával alakítson vám-
 uniót, mintegy feleletül a német-
 osztrák vámunióra.

Ukrajnában szovjetellenes
 összeesküvést fedeztek fel. Eddig
 letartóztatott huszonnégy törzstisztet,
 tizenhat tanárt és százötven diákot. A
 letartóztatás igen szigorú intézkedé-
 sekkel lett végrehajtva, az összes
 foglyokat a szovjet karhatalom Mosz-
 kvába szállította. Az összeesküvés
 okáról és céljáról nem let meg tudni
 semmit sem.

Az olasz-francia tengeri szer-
 ződés megszövegezése lassan ha-
 lad. Az olasz szakértők ismét elutaz-
 tak Párisból haza Romába, hogy kor-
 mányukkal tanácskozzanak. Husvét
 után ismét megindulnak a tanács-
 kozások.

A román kormányt takarékos-
 ságra intette a román nemzeti bank
 mellé kirendelt pénzügyi szakértő. A
 minisztertanács foglalkozott a szakér-
 tő átiratával.

Oroszország és Törökország
 feltűnő barátsága. Litvinov orosz
 külügyi népbiztos október havában
 Ankarába utazik, hogy meglátogassa
 a török kormányt. A látogatás azért
 le z októberben, mert akkor lesz meg-
 trtva a török nemzeti ünnep és ezen
 Litvinov jelen akar lenni.

Olaszország meg akarja sza-
 kítani a kereskedelmi összekötte-
 tést jugoszláviával. Az olasz kor-
 mány hivatalos lapja egy feltűnést
 keltő cikkében azt követeli, hogy az
 olasz kormány azonnal mondja fel a
 kereskedelmi összekötést jugoszlá-
 viával. Kifejti a lap, hogy míg Olasz-
 ország jugoszláviának elsőrendű ve-
 vője, addig a jugoszláv bevétel Olasz-
 ország piacát mellőzi.

Az osztrák külügyminiszter magyarázata a német-osztrák vámunió tervéről.

Dr. Schöber János osztrák külügyminiszter a sajtó képviselőinek nagy nyilatkozatot adott a német-osztrák vámunió tervezetéről. A külügyminiszter kijelentette, hogy:

Mi Európa javát akarjuk és nem csak egy vámuniót Németország és Ausztria között.

Reményli a külügyminiszter, hogy alakulni fog egy Magyar román-jugoszláv agrár blokk, amely szorosan együtt fog működni a német-osztrák vámunióval. Kijelentette a külügyminiszter azt is, hogy az osztrákok tovább már nem várhatnak, hacsak nem akarnak elpusztulni.

Az új osztrák-magyar kereskedelmi szerződés teljesen új alapon fog felépülni s ennek alapján Magyarország szépen beletagozódhatik a német-osztrák vámunióba, amely rövidesen készen lesz. Németország nagy örömmel fogja látni Magyarország elhatározását.

Ugyanigy óhajtanának megegyezésre jutni Jugoszláviával is. Németország Romániával Bécsben tárgyal egy kereskedelmi szerződésről.

A külügyminiszter elmondotta még, hogy egy déli állam rokonszenvvel kíséri ezeket a terveléseket, de az illető államot a külügyminiszter nem nevezte meg. Mindamellett egyes bécsi lapok környezetében tudni vélik, hogy ez a déli állam Jugoszlávia.

Kijelentette még végül a külügyminiszter, hogy a német-osztrák vámunió három hónapon belül életbe lép.

Általánosan feltűnt, hogy dr. Schöber külügyminiszter egész előadása alatt Csehszlovákiát egyszer sem említette s úgy beszélt, mint az a politikai szokott, aki a maga dolgának sikerében feltétlenül biztos

HIREK.

HETI NAPTÁR

1931. ÁPRILIS hó 30 nap 16 hét.

Hó és hét napjai	Róm. kath.	Protestáns
12 Vasár.	I. Fehérvásár.	I. Quasim.
13 Hétfő	Hermenegild	Justinus
14 Kedd	Tibor	Tiburtius
15 Szerda	Anasztázia	Olympiud
16 Csüt.	Turib pk.	Carisius
17 Péntek	Rezső	Rudolf
18 Szomb.	Apolonia	Valerian

Vásárok:

13 Turnišče, 16. Križevci, 17. Dolnja Lendava, 19. Sv. Sebeštjan.

Kereskedelmi árak:

100 kg.	Buza	Din.	160—165
"	Rozs	"	150—160
"	Zab	"	200—
"	Kukorica	"	130—150
"	Köles	"	150—
"	Hajdina	"	150—
"	Széna	"	80—120
"	Bab cseres.	"	200—
"	Vegyes bab	"	150—
"	Krumpli	"	60—80
"	Lenmag	"	250—
"	Lóhermag	"	1600—2300
Bika	5:50	6.25	6.50 7—
Üsző	5:50	6.25	6.50 7.
Tehén	1:25	2—	3— 6—
Borju	—	8—	9— —
Sertés	—	8—	9— —
Zsir 1-a	—	—	16— 18—
Vaj	—	—	25—32
Szalonna	—	—	10— 12—
Tojás 1 drb.	—	—	0:50

Valuta:

Zürichben 100 Din = 9:1275 sfrk.

100 Doll. (E. A.) adnak itt	5600 Din-t
100 Pezoért (Urug.)	" 2600 "
100 Márkért	" 1330 "
100 Frankért (Páris)	" 129 "
100 Pengőért	" 990 "
100 Schil. (Bécs)	" 793 "
100 Cseh kor.	" 168 "

— **Tüzek.** Benkó Lajos tesanovcei gazda nagy lábaspajtáját ismeretlen tettes akkor gyújtotta

fel, mikor a gazda nem volt odahaza, Benne égett a Géza testvérjével közös cséplőgarnitúra is. A kár kb. 120 ezer Din, biztosítva csak 90 ezerre volt. — **Adrijancin** (Andorháza) óriási mindent pusztító tűz volt az elmúlt héten. Zsisko ottani gazda háza az összes gazdasági épületekkel, s benne levő összes felszereléssel és állatállománnyal teljesen a tűz martalékává lett. A kár 200 ezer dinárnál több, s java része biztosítás révén megtérül. Mindkét esetben a nyomozás megindult.

— **Puconci.** A goricaei „Kmečki glas” nevű közművelődési egyesület husvét hétfőn Kúhár János korcsmájában működvelő előadást rendezett. A szindarab címe „Stari in mladi” (Öregek és fiatalok), Lokay Elza tanítónő betanításával jól sikerült, ugyancsak az utána következő táncmulatság is.

— **D. Lendava-M. Szobota-Sv. Jurij** közt közlekedő posta-autójárat, az utak megjavulása folytán, újból forgalomba lett helyezve.

— **Gazdák forgalmi adója.** Legújabb rendelkezés szerint a gazdák minden eladott darab szarvasmarha, ló, csikó, borju vagy sertés értékének egy és nyolctized (1.8) százalékát, adó címén kötelesek lefizetni. Ezt a forgalmi adót eddig a kereskedők is fizették.

— **Betöréses lopás.** Husvét vasárnapra virradó éjjel eddig még ki nem nyomozott tettesek betörték özv. Gróf Vilma varrónő, puconci lakos házába s elvitték minden élelmiszerét (hus, liszt, olaj), még az ünnepi kalácsot is, ruhát, fehérneműt. A kár 3500 Din-ra van értékelve. A nyomozást Zdotssek puconci csendőrmester vezeti személyesen.

— **Téli gazdasági tanfolyam,** mely Nedelicén és Turniscsén jan. 11.-i és febr. 19.-i időközben volt hat hét után befejeződött. Az eredmény kielégítő, mert számos állandó látogatója volt, kik az előadásokon hetenként csütörtökön és vasárnap hat-hat óra hosszat voltak. Legtöbb állandó látogató Nedelicáról és Rankovciról volt. Előadásokat a következő szakemberek tartottak: Armics Leopold (földkataszter) dr. Fabiani Friderik (telekkönyv), Krebs Arnold (gyümölcsészet), dr. Lipnyak Danilo (egészségügy), Miklauzsics József erdőszemléző (erdészet), Mikuzs Ferenc (magnuműek és növénybetegségek), Pavlica Ferenc (teigazdaság), Pocsak Jakab (gazd. jog), Pušenjak Vlado (szövetkezetekről), Szadar Vinko (földművelés és rét), Sok Anton (állategészségügy), Tratnik Pavorin (méhészet), Wenkó Benedek (állatteny. és elmozdítása) és Znidarics Jakab (szőlészet).

— **Géptulajdonosoknak fontos!** Cséplőgép körüli munkánál a cséplető gazda által kért munkások közül 10-12-öt eddig a géptulajdonos volt köteles biztosítani. Ezt a rendelkezést egy hitelszövetkezet, melynek cséplőgépje is volt, megfellebbezte az államtanácshoz. Az államtanács ebben a tekintetben most hozott határozatot, mely szerint a munkásbiztosításról szóló törvény a *gazdasági munkásokat nem kötelezi biztosítani; mivel pedig a gép körül foglalatostkodo munkások a cséplető gazda munkásai, ergo gazdasági munkások, biztosítás alá nem esnek.* Géptulajdonos csak az általa szerződtetett munkásait köteles biztosítani, másokat sem a jövőben, sem a múltba visszamenőleg nem.

— **A moscsanci tűzoltó és szokolmulatság.** Aki másnap ment el a mulatság színhelyére még az is meggyőződhetett arról, hogy az kitűnően sikerült. A jókedv mindvégig teljes volt. Ezt fokozta Hahn kereskedő bucsuzása, aki székhelyét másnap Bodoncira tette át. Az ő ajándékát, egy hordó bort, a helyiség egyik asztalá-

Változnak az idők.

Irta: Bántornyai Lajos.

Végig simította redőktől árnyékoló homlokát és igyekezett gondolatait összeszedni. Szinte kétkedve önmagával, hogy nem csúf álom volt-e az, ami vele történt? Nem, tényleg való volt mind ez! Egyszerűen kiadták az utját, minden remény nélkül. Oh s erre kirohant ő a mindenségbe. Igen tisztán lát mindent. Vége az álmoknak, terveknek, ideálnak. Porbaszúttatták, letaglózták!

*

A város lüktető, eleven életében, lassan enyhültek a fájdalmak és fokozatosan megszűnt a lidércnyomás. Hiába minden fájdalomra a legjobb gyógyszer az idő. Olyan mester ez, mely mindent elfeledtet és néha csak mint a múlt egy rossz emlékét tárja elénk, de már nagyobb hatás híjjával. Alajos is elfelejtette lassan az ötletért csalódást és velejáró szenvedést. Visszatért életvidámsága és élte boldog diákeletét. Szórakozott kollégáival. Mindenhol ott volt, ahol vig társaság fordult meg és minden csinyben részt vett. Igaz bohém lett. Nem törődött már a szívekkel sem. Udva-

rolt, de szerelmes nem volt igazán soha. Vigyázott nagyon, hogy ne égesse meg újból a kezét. Mikor valamelyik lánykával már nagyon kezdett összeforrni, akkor könyörtelenül szétszakított minden fonalat. Kezdte újból, de soh' sem ment tovább. Marika pedig nagy ritkán jutott eszébe, de a régi érzelmek nem lángoltak többé fel. Ha Marikával a vakációban találkozott, nem gyakorolt reá különösebb hatást. Az évek pedig teltek, kellemesen, diák-romantikával dúsan megrakodva.

Bezárultak már az iskola kapui. Kezdetét vette a pihenés ideje. A város diáksága pedig szétszéledt minden felé. A rég várt és kovácsolt tervek teljesedésének boldog tudatában távoztak a diákok. Mindenki csak saját magával törődött. Boldogan gondoltak a viszontlátásra, amikor a távollét után ismét rég nem látott arcokat, ismerősöket üdvözölhetnek.

Zaklatolva, sebesen száguldvá röptültek a vonatok a sok vágytól égő diáksággal erre-arra. Szorongva várták a hazatérő diákot otthon. Vajon hogyan végzett gyermekük? Voltak, akik vérmes reményeiben csalódtak, mert drágaságuk nem valami

kiváló eredménnyel tért haza. No, de a szülők csak megvigasztalódtak, hisz' nem csak az ő gyermekük az egyedüli, sokakkal megtörténik az ilyesféle baleset. És ha a papák nagyon renitenskednek, akkor jönnek a mamák és életpárjuk fejére olvassák, hogy bizony ők sem voltak ifjúságukban különbek. Megértőnek kell lenni a drága magzatokkal szemben. És a papák hallgatnak.

Kertessy uram is kihajtatott az állomásra. Jön a drága fia. Nem a legnagyobb örömmel várta és küzdött önmagával, hogy atyai tekintélyét szigorúan éreztesse fiával, vagy pedig elnéző legyen? Végig gondolta fiának életét. Igen, pár évvel maturált a fia. Akkor boldogan üdvözölte, abban a reményben, hogy hamarosan megszabadul tőle és nem kell gondoskodnia róla már. A fia ugyan mindig azt hajtogatta, hogy mindent elkövet, hogy önálló életre rendezkedjék be és nem igényli atyja támogatását. De azóta már évek teltek el és fia az egyik főiskolának hallgatója, vagy nem „hallgatója”? Ugyan nagy hévvel és önbizalommal hajtogatja studiumának komolyságát. De nem lehet neki mindent elhinni, mert hát igen cél-csap a fiatalur. Mindig gyana-

kodva fogadja ömlegéseit, komoly és megfontolt életéről, mert erre mindig rácsófol. No és az ellenkezőjéről is igen nehéz meggyőződni. Elvégre a nagy város jó takaróul szolgál. Nem lehet minden cselekedetéről úgy értesülni, mint itthon, ahol semmi sem titok. Itt mindenki és mindent tud. Kertessy uramban pedig felülkerekedik a tamaskodás szelleme és rémképeket lát. Ez a haszontalan fia, bizonyosan csak az élvezeteket hajhászta, studiumainak helyén és nem törődik vele, csak akkor, ha pénzre van szüksége. Mert hát fia nem tud banni a pénzzel, az bizony könnyen szórja, amit ő keservesen tud megszerezni. No és a múlt évben, milyen murikat csapott itthon? Reggelig dorbézolt drága cimboráival.

— **Diszes egy társaság,** azok is olyanok, mint a fiam, — sóhajtja.

Mit is mondott a fiam tavaly? Igaz.

— **Apám!** Ne haragudjon, hisz' ez az utolsó szabad vakációm, ilyen többet soha nem lesz. Hisz' ha a kenyeret magam keresem meg, akkor vége a vig életnek.

— **Ejnye ez a gézengúz!** — gondolja Kertessy uram.

(Folyt. köv.)

ra szerelték s az fogyasztotta, aki akarta. A hajnali órákban nagyon kelletlenül szédült el a szép számú közönség, mert az ottthoni teendő már nem tűrték a további halogatást.

— **A báni hivatalból a költségvetés Murszka Szobotára jóváhagyva visszaérkezett.** 400 000 Din. különbözet miatt a pótdó 72% ról 86%-ra ugrott fel; ugyanis ezt az összeget 14%-os adó emeléssel lehet csak előállítani. Százezer dinárt iskola építésre kell adni.

— **Megkezdték Murszka Szobotán az egészségügyi épület építését.** Ezen épület nyolcszázezer dinárba kerül. Az építést az ormoszi Stuhec építési vállalkozóra bízták. Ezen épület annyiban fontos, mert a trahomások egyik része itt kapja mint bejárós beteg, másik része, mint állandó kórházi beteg a kezelést.

— **A murszka szobotai kereskedők rövidesen újból gyűlést tartanak,** amelynek célja mindenképpen kivinni a dolnja lendavai és a murszka szobotai csonka vasuti vonalak összeköttetését a magyarországi körmendi, illetőleg rédcisi csonkavonalakkal. E vonalak a határáthelyezés miatt az új határon megszakítottak és azóta parlagon hagyták. Mivel a megszakításnak semmi előnye nincsen, sőt hátrányos; és mivel az ujalagos összeköttetés hasznára lesz nemcsak ennek a vidéknek, hanem közvetve az egész országnak, ezért fogják megtartani a gyűlést. Most remélhető, hogy ezuttal fenn jóindulatulag lesz elintézve e régi közös óhajunk.

— **Súlyos baleset.** Nagy pénteken súlyos baleset érte Scsáp Segács Iván turniscsei gazdálkodót. Scsáp Iván szekerével a szent-benedeki bucsun járt s onnan volt már hazatérőben, midőn a dombról való leereszkedés közben egy fazekas szekér utólérte. Mivel pedig a fazekas szekér nem volt megfékezve, a lejtőn oly erővel rohant az előtte haladó Scsáp szekerére, hogy a nagy ütdés a szekeret egészen a lóra lódtotta. miközben Scsáp a ló, majd a rohanó kocsia alá került, ahol súlyos ütdéseket és zúzódásokat szenvedett. Scsápöt azonnal be szállították a murszka-szobotai kórházba, ahol rögtön az első segélyben részesítették s műtétet hajtottak végre rajta. Scsáp állapota igen súlyos, sőt életveszélyes, mert különösen a fejsérülései igen aggodalmat keltők.

— **Agyonlőttek egy csempészt.** Dolnja Lendava mellett, Polina, (Völgyfalu) községben a pénzügyőrség egy tagja csempészesen ért egy embert, aki öngyújtóhoz való tüzköveket kínált eladásra. A pénzügyi közeg az illetőt bekísérte a pincei őrsre, ahol kihallgatták a csempészt. Az illető ekkor azt vallotta, hogy ő Kozlár András és nagy pelinai lakos. A pincei őrsön Kozlár oly erőszakos magaviseletet tanúsított, hogy a pénzügyőrség még egy csendőrnök a segítségét is kénytelen volt igénybe venni, míg Kozlár elállították és kihallgatták. Pincéről azután Kozlár Aranyos pénzügyőr átkísérté a doljai csendőrsre, de közben Kozlár folyton renitenskedett s igyekezett megszökni. Dacára a többszöri figyelmeztetésnek, Kozlár ismételt szökni próbált s miközben már vagy harminc méter távolságra elhagyta a pénzügyőrt s annak többszöri felhívására s első riasztó lövéseire sem állott meg, Aranyos pénzügyőr egy második lövéssel eltalálta

s Kozlár átlőtt derékával azonnal halva terült el. A vizsgálat megállapította, hogy Kozlár nem nagy-palinai, hanem trnjei gazdálkodó, kis birtoka, felesége és öt apró gyermeke van. Boncolás után Kozlár Pincén temették el. A temetésen megjelentek a szerencsétlen ember hozzátartozói és rokonai is Trnjéről.

— **Elhalálozás.** Április 2-án temették el Budapesten óriási részvét mellett Kousz Nándort 52 éves korában a Duná-Száva-Adria vasúttársaság aligazgatóját. Az elhunyt hazánk szülöttje, egy szegénysorsú pertocsi vicellér fia. Tanulmányait Kőszegen, Szombathelyen, majd a jogot Budapesten végezte. Hivatalában oly elsőrangú volt, hogy hamarosan előlépett és elérte azt a rangsorozatot, mely a méltóságos címmel jár.

— **Tűzhalált halt Vidra Mária csakovei családleány, aki Szmo-lecs csakoveci szabónál volt alkalmazva.** A leány ruhájára a vasalószén szitása közben egy parázs esett, mely azonnal lángra lobbant. A megijedt leány elvesztette a fejét és az udvarra futott segítségért; a légáramlattól ruhája még jobban égett és mire a házbeliék segítségére jöttek és beszállították a kórházba a szerencsétlen leány meghalt. A vizsgálat megállapította, hogy a szerencsétlenségért senkit sem terhel felelősség.

— **Jól sikerült a csakoveci repülőklub mulatsága.** A csakoveci repülőklub husvét hétfőjén tartotta első mulatságát, amely a várakozásnak megfelelően jól sikerült. A jó hangulatot elősegítette Prepavecismert zágrebi komikus. A mulatságon missz aerónak Ilijancs Mirát, Dr. Ilijancs orvos báni egészségügyi tanácsos leányát választották meg. Utána Terminac tanító-képezdei igazgató leányai kapták a legnagyobb számú szavazatot.

— **A muraközi pékek szervekednek.** A napokban tartották alakuló gyűlésüket a muraközi pékek. Erre a különleges gyűlésre a zágrebi pékek is elküldték a megbízottjaikat, akik Wuzják elnök vezetésével érkeztek. A gyűlést, amelyen a muraközi pékmesterek nagyrésze részt vett a csakoveci tűzoltótorony nagytermében tartották meg. A gyűlés után a csakoveci gőzmalmot tekintették meg. Elnöknek Petrics Gusztávot, titkárnak Zinger Gyulát, pénztárnokának Vugrinec Ivicát választották meg.

— **A csakoveci sport klub** husvét vasárnapján és hétfőjén vendégül látta a gráci football klub csapatát. Vasárnap a gráci csapat főlányban volt, szép tehnikájú játékot mutatott be és rövidesen megszervezte a vezetést. A hazai csapat azonban rövidesen egyenlített. A hazai csapat néhány tud csak az ellenfél kapujáig jönni, de eredménytelenül. A játék vége felé a vendégcsapat erős iramot diktál és pár perce alatt három góllal terhelte a csakoveci csapat hálóját és így négy-egy arányban végződött a mérkőzés. — **Husvét hétfőjén** reváns mérkőzést játszottak. Cs. S. K. új föllállítással állt ki és kezdettől fogva kezében tartja a játékot mivel nagy hévvel rövidesen 3 góllal terhelte a gráci kapus hálóját, ezen eredménynel végződött az első félidő. A második félidőben sikerült a gráci csapatnak egy gólt lőni és rövid ideig állandóan támadja a csakoveci kaput. Rövidesen azonban felszabadul a csakoveci kapu és a csatársor erősen veszélyezteteti a gráci kaput még pedig

eredményesen mert sikerült Cs. S. K.-nak megszerezni a negyedik gólt. A gráci csapatból kitűnt a balszélső és a kapus, míg a csakoveci csapatból második nap Gudl Siko, Jovics és Krznarics kapus. A csapat Csakovec-ről, ahogy ők mondták: „Nem a legszebb emlékekkel távoztak.”

— **Váratlan fordulat az Agrária pörben.** Mi már többször írtunk az Agrária r. t. csődjének folyamatáról és a letartóztatott vezetőségről, akit a bíróság nagy összeg ellenében engedett szabadlábra. Közben azonban a tünetek szerint nagy változás várható, melyet most még a vizsgálat érdekében nem közölhetünk.

— **A csakovecsko-medjimurszki takarékpénztár** avval a tervvel foglalkozik, hogy egy sor lakóházat építet, melyet a lakók amortizálnak. A terv még nem végleges, de ismerve az igazgatóságot meg vagyunk győződve, hogy nemcsak terv fog maradni. A terv szerint egyelőre 10 ház lesz építve.

— **Főlemelték a gyilkos murszko-szredistei bányász büntetését.** Rövid idővel ezelőtt jelentettük, hogy a csakoveci törvényszék 4 évi súlyos fegyházra ítélte Obrul Mijó bányászt, aki korcsmai verekezésben egy késszurással megölte bányásztársát. A kasációtól a napokban érkezett a végérvényes ítélet, amelyben az ítéletet részben megváltoztatták és azt 6 évi szabadság vesztésre emelték fel.

— **Prelog.** A husvétünnep Prelogon meglehetősen csendben teltek el, elvéve néhol egy kis verekezéssel, aminek semmi komolyabb következménye nincsen. — E hó 9-én volt Prelogon a paplakbaan szóbeli árlejtés még pedig: Paplak javítás kikiáltási ár Din 24737.40, templom javítás kikiáltási ár Din 22535.25, torony javítás kikiáltási ár Din 98920.

— **P. S. K. Prelog — L. S. K. Ludbreg 0:0.** A prelogi footballisták husvét másnapján Ludbregon játszottak. Az első félidő teljesen rendben ment míg a második félidőben 10 perces játék után a prelogi csapat a hazai csapat durva játéka miatt levonult. Légrád—Kotoriba 3:0. — Dol-Dubrava „Graničar”—Sv. Marija 2:1. Bíró gyenge.

ORSZÁG-VILÁG.

— **Borzalmas földrengés pusztította el Nikaragua közép amerikai állam fővárosát Managuát.** Nikaragua Hondurasz-Kosztarika között fekvő kis köztársaság fővárosa Managua a Csendesóceán partján. Ezt a várost pusztította el a napokban egy rettenetes földrengés, amely két percig tartott tizenegy heves lökéssel. A város a szörzoros értelmében teljesen rombadott s azután nyomban vízáradás jött a városra s tűzvész támadt. Tehát hármass veszedelem tette semmivé a várost amely egyenlő lett a föld színével. Jelentést csak egyes repülők hoznak, de az sem hiteles, mivel a várost még husz kilométerre sem lehet megközelíteni. A csapás elképzelhetetlen nagysága. A halottak száma talán háromezer is van, a sebesülteket senki sem tudja. Ugyálszik, azok is mind el fognak pusztulni, mert mentésről szó sem lehet. A víz és a tűz még folyton pusztít. Már is úgy hírlík, hogy a szerencsétlen várost e helyen nem is fogják újból felépíteni.

— **Tizenkilenc embert megölt a bányalég.** A Moskvetela bánya egyik tárnájában bányalégrobbanás történt. A bányában huszonnyolc bányász dolgozott s eddig csak tizenkilenc halottat találtak meg, a többi nem sikerült megmenteni.

KINO

V M. SOBOTI

V NEDELJO, 12. aprila
popoldne ob 3 uri in zve-
čer ob 8 uri

POLA NEGRI u filmu
NJENA POSLJED-
NJA ULOGA

Sodeluju: NILS ASTHER, PAUL
LUKAS

Ljubavni roman največe i naj-
slavnije francuske pozorišne glu-
mice Rachel.

VSTOPNINA:

I. prostor 12 Din., II. pros-
tor 10 Din. in III. prostor
5 Din.

Lastnik:

DITTRICH GUSTAV.

— **A Zeppelin Magyarországon.** Virágvasárnapján a Zeppelin, a nagy német léghajó óriás — Budapesten volt. Reggel érkezett zord, hideg, szeles időben Budapestre s a Csepel szigeten szállt le, ahol rengeteg közönség várta. Rövid itt tartózkodás után kilenc órakor máris újra felszállt a nagy léghajó harmincöt utassal, akiket körutra vitt Magyarország fölött. A magyarországi körut után ismét visszatért Csepelre, hol utasait letette. Mivel a vihar még mindig tartott, a léghajó sok időt nem tölthetett a földön — négyszáz katona alig tudta féken tartani, — ismét startolt s elszállt haza Fridrichshafenbe, hova hétfőn hajnalban négy órakor érkezett meg. Itt pedig ekkor még nem várta a léghajót a kikötéshez elegendő számú legénység, azért még két óráig maradt a levegőben, míg végre kiköthetett. — A léghajó legközelebbi útja Egyiptomba vezet a Földközi tengeren át.

— **Gázol az autó.** Engely Károly dr. egyetemi magántanács felesége Budapesten a Kigyó utcában autójával föl-szaladt a járdára és halálra gázolta az ott sétáló Macskásy Miklós bank-tisztviselőt és súlyosan megsebesítette Schmidt Éva ápolónőt is. A törvényszék Engelnét gondatlanságából származó emberölés és súlyos testi sértés miatt 8000 pengő pénzbüntetésre ítélte és örökre eltiltotta az autóvezetés-től. Vádott az ítéletben megnyugodott, a főügyész semmiségi panaszt jelentett be.

— **Világítóház, amely többé nem öl.** Mühlheimben a biokémiai intézetben felfedezték, hogy ha a világító gázt, amely tudvalevőleg gyilkos hatású, megtisztítják a halálos szénagáztól, akkor nem lesz többé veszélyes. A kísérlet úgy történt, hogy a világító gázt moslékon préselték át a moslék bakteriumai leköltötték a szénoxidot s így a világító gáz méregmentes lett.

Közgazdaság

Mi az oka?

(Irta Nemes állatorvos.)

A gazdasági válság előidéző okain igen sokan törnek a fejüket, mégis eddig egyik sem mondta meg az igazi okokat.

A legtöbbje egyes körjelenséget vett vizsgálat alá és csak annak az egynek a megjavításán fáradozott. A gyári munkás kérdésén Ford, Amerika érdekében Wiggins adta meg Stamp-pallal azt az utat, amelyen háború nélkül lehet egyes betegségi jelenségeket meggyógyítani.

Mi az oka annak, hogy e nagy betegség magvát, főgyökerét pontosan nem tudják kisütni még a szakemberek sem? Pedig mindaddig, amíg e nagy kórság etiológiája, magyarul kór-oktana alaposan nem ismeretes, a gyökeres gyógyítás nem lehetséges.

Már jó ideje Amerikára, sőt Ausztriára is áttérjed e ragadósnak látszó viszás állapot, ott is van sok bankár, nemzetgazdász, tudós és még sem tudják utját állni terjedésének.

A betegség tüneteit jól ismerjük. Néhányát felsoroljuk: A legfontosabb ezek között, hogy pénz nem nincsen a földmivesnek, a munkásnak, a gazdának és a szellemi munkásnak.

A pénzzel rendelkező, bankok, pénztárak, gyárosok, kereskedők, tőkepénzesek pénze lassabban vagy egyáltalán nem szaporodik.

A gyártmányokat, ha azok emberpusztításra nem alkalmasak, nem bírják eladni a gyárosok és ezért a munkásaikat kénytelenek elbocsátani. A pénzihiány miatt a munkanélküliek száma ijesztően nagyobbodik és ezek emiatt a kommunizmusra hajlamosak.

A nyers termények áresése a túlprodukciónak köszönhető; de az ipari cikkek árai nem vagy alig esnek! Rendes körülmények között ezek karöltve szoktak hullámozni (emelkedni-esni.)

A tünetek szerinti gyógyítás legfeljebb abban áll, hogy hatóságilag leszorítják, vámokkal felemelik egyes cikkek árát.

Az áringadozások ellen az egyes bránsok (kereskedők, iparosok stb.) egyesületekbe való tömörüléssel, kártelekkel, trösztökkel és több efféle fegyverkezésekkel védekeznek s céljuk, hogy emelkedőleg hassanak az árakra. Egyesek szerint ők nagyban okai, hogy pld. a ruhaneműek árai nem esnek. A kereskedők, ha telerakták raktáraikat drága áruval, amíg a készlet tart nem engedik, ha van is túlprodukciónak, az árak esését. Ugyanígy cselekszenek az országokban egyesültek nagyban. Nekik is egy másik ország mint vevő vagy eladó szükséges. Ezek között is fennáll a függő viszony. Egymásra vannak utalva. A Föld mindenütt nem ad egyforma termést, egyik helyen van petroleum, másik helyen van vas, arany stb. Mindenik a maga terméséből nemcsak megélni, hanem meggazdagodni akar. Más csillagról anyagot, energiát a nap melegítő sugarain kívül ma még nem lehet kapni.

Nem lehet figyelmen kívül hagyni azt sem, hogy az egyes országok vezetésére, megvédésére számottevő energiát kell alkalmazni, amely kis költségen fenn nem tartható és ezért az adónak a pénzihiány dacára kisebbbedni nem lehet, sőt amint a tapasztalat mutatja, emelkedik. A pénzügyi szabályai szerint a pénz értékének emelkedni kell, ha mennyisége megkisebbedik, de ezt jelenleg egyik országban sem tapasztaljuk. Tehát a pénznek valahol lenni kell.

Az egyik ország áron alul dobja a piacokra áruát, hogy pénzhez jusson. Nem törődik azzal, hogy saját népét kellően táplálja, hogy adófizetőit adófizetőképes állapotban tartsa. Sokan éhen halnak. A főcél, hogy pénzhez jussanak, mert pénz, pénz, pénz kell. (Folyt. köv.)

A Dráva bñnság 1931 1932. Évre szóló költségvetése jóvá van hagyva. A pénzügyminiszter a Dráva bñnság költségvetését 116 millió 355 ezer 699 Din. összegben jóváhagyta. A költségvetés bevétele 56,116.421 dinárral szerepel. A bñnsági pótdadó 35 százalékkal van jóváhagyva.

Konzerv dñmping. Oroszország legújabb nagy mennyiségű gyümölcs és halkonzervet szállított Ausztriába, most meg több ezer vagon pamutáruval akarja elárasztani Európát, s mindezt hihetetlenül olcsó áron hozza forgalomba. Ezzel az a célja, hogy áruját az ausztriai piacokon bevezesse.

Drágul a cukor. Belföldi cukorgyáraink ujabban 25 parával emelték fel a cukor kilogrammonkénti árát. A hirtelen megrágulás nagy feltűnést keltett.

Az orosz szovjet óriási ipari-megrendelése Németországban. Az a rettenetes nagyságú megrendelés, amit a szovjet eszközölt a németországi nagyiparosoknál, Amerikában igen súlyos helyzetet teremtett az ottani nagyipar körében. Az Egyesült Államok nagyiparosai sajnálják azt a hasznát, amit a német nagyipar fog keresni s azért azzal fenyegetőznek, hogy az amerikai nagytőkések megvonják a pénzbeli támogatást Németországtól, vagy Németországnak nem folyósítanak több kölcsönt. Az orosz megrendelések összege máris meghaladja a nyolcszázmillió márkát.

A jugoszláv-magyar kereskedelmi kamara jugoszláv osztálya megalakult Beogradban. Az alakuló ülésre Budapestre igen sok magyar kereskedő és gyáros utazott Beogradba. A budapesti küldötteket Kállay Tibor, volt magyar pénzügyminiszter, a jugoszláv-magyar kereskedelmi kamara budapesti osztályának elnöke vezeti. A beográdi osztály elnökét Gyurics Vojant, a Privilegiált Agrárbank elnökét választották meg. Az új intézmény működése elé a legszebb reményekkel tekintenek úgy Beogradban mint Budapesten. Ugyanígy megalakult Bulgária fővárosában Szófiában a bolgár-magyar kereskedelmi kamara.

Munkanélküliek száma az Egyesült Államokban. A washingtoni kereskedelmi Államtitkárság közlése szerint az Egyesült Államokban a munkanélküliek száma hatmillióötven-ezerre emelkedett.

Az új állami költségelõirányzat. Az 1931-32. évre szóló költségelõirányzat: 13.210.303.954 Din. (tizenhárom milliárd, kétszázötven-negy) dinárral van lezárva. A tavalyi költségvetéssel szemben százharminchért millió dinár apadást mutat.

Öt ezer bank szűnt meg Amerikában. Az Egyesült Államokban az utolsó öt év folyamán a bankok száma egyesületek, csődök és üzletbe-szüntetések következtében évenként ezerrel csökkent, úgy hogy 1930. június 30. án 5000-rel kevesebb bank-működött, mint öt évvel ezelőtt. Ugyanakkor az összes bankok tőkeereje 74 milliárd dollárra emelkedett: a száporodás 12 milliárd dollár. Egy bank átlagos tőkeereje ezen idő alatt 2.152.000 dollárról 3.074.000 dollárra emelkedett.

AMATÖRÖK FIGYELMÉBE!

Állandóan raktáron tartok mindenféle fényképészeti cikket és gépeket,

HAHN IZIDOR papirkereskedésében

MURSKA SOBOTA.

Napi árban!

Elsőrangú áru!

SPORT.

Asztali-tennisz.

Városközi mérkőzés Murszka-Szobota — Graz között. Mura nagyképességű csapata két súlyos vereséget mért Graz csapatára. Eredmények 21:9 és 7:3.

Az agilis Mura sportklub eredetileg 5 város mérkőzését akarta lebonyolítani. Ezekre a mérkőzésekre sajnos a meghívott 3 hazai város nem küldött le csapatot s így utolsó pillanatban Murszka-Szobota és Graz között jött megállapodásra a két város nemzetközi mérkőzése.

Murszka Szobotát természetesen Mura kiváló asztali tenisz gárdája képviselte. A csapat teljesítménye elsőrangú volt, a miért is méltán nevezhetjük Jugoszlávia legjobb csapatának. Mura színeiben: Nemeč J. az állami bajnok, Nemeč Lajcsi Graz város bajnoka, Kardos Jenő, Horvath, Skerlak és Toth azonkívül Cimperman Marica, Kardos Gaby és Brodárné-Jónás Erzs. játszottak, míg Grazot Nowosamsky, Kirchner, Dr. Jentl, Sanger Hodnik és Grossek kisasszony képviselték.

Az első napon best of thee játszottak, eredmények a következők:

Nemeč J.	Dr. Jentl	21:12, 21:12
	Hodnik	21:5, 21:9
	Kirchner	21:17, 21:19
	Nowosamsky	14:21, 21:19, 21:14
	Sanger	21:13, 21:19
Nemeč L.	Hodnik	21:3, 21:3
	Sanger	21:12, 21:17
	Dr. Jentl	21:6, 21:5
	Nowosamsky	21:14, 10:21, 21:13
	Kirchner	21:7, 21:15
Kardos J.	Sanger	21:12, 21:16
	Dr. Jentl	13:21, 24:22, 18:21
	Hodnik	21:17, 21:16
	Kirchner	21:18, 16:21, 21:14
	Nowosamsky	20:22, 6:21
Horvath	Nowosamsky	11:21, 19:21
	Sanger	21:12, 21:14
	Kirchner	7:21, 22:20, 21:14
	Hodnik	21:18, 21:8
	Dr. Jentl	16:21, 15:21
Skerlak	Nowosamsky	10:21, 12:21
	Dr. Jentl	13:21, 13:21
	Kirchner	20:22, 21:15, 12:21
	Sanger	13:21, 25:23, 28:26
	Hodnik	21:17, 21:9
Toth	Cimperman-Grossek	11:21, 23:21, 21:18
	Grossek-Kardos Gaby	21:17, 21:13
	Grossek, Nowosamsky-Cimperman, Nemeč J.	17:21, 21:17, 21:19
	Nemeč L., Kardos J.-Nowosamsky, Kirchner	19:21, 21:19, 21:19
	Nemeč J. Horvath Nowosamsky, Dr. Jentl	21:10, 21:10

A második napon best of five játszottak, az eredmények a következők:

Horvath	Nowosamsky	13:21, 21:19, 21:23, 21:19, 21:11
	Nemeč J.	Dr. Jentl 21:7, 21:17, 21:15
	Nemeč L.-Kirchner	21:19, 21:13, 21:14
	Nemeč L.-Nowosamsky	21:12, 21:16, 16:21, 21:16
	Horvath Dr. Jentl	21:19, 21:13, 21:18

Kardos-Kirchner 9:21, 21:14, 18:21, 6:21

Nemeč J.-Novosamsky 13:21, 16:21, 21:16, 16:21

Kardos J.-Dr. Jentl 22:20, 21:17, 21:15

Nemeč J.-Kirchner 21:17, 21:15, 26:24

Brodárné Grossek 9:21, 13:21, 11:21

Futbal.

Felkérem mindazokat, akik futbalozni óhajtanak, hogy vasárnap é. hó 12.-én d. u. 3 órakor jelenjenek meg a Sočić kávéház külön termében fontos megbeszélés végett.

NORCSICS s. k. csapatkapitány.

NAZNANJAM

cenj. obćinstvi, da sem znižao cene vseh vrst čevlev, tudi popravlja podplate delam po n'isikoj ceni moške od 30 do 35, ženske od 20 do 25 Din.

KOLOŠA JANEZ čevlar

3 M. Sobota, Cvetna ul. 5.

KERESEK

egy 8 évesnél fiatalabb, nyereg alatt és kocsiban is használható, bármilyen ivaru, szorgalmas lovat. Ára nem lehet 3500 Din-nál sokkal magasabb. Ha van hozzá szerszám és egy könnyű kocsis is, esetleg azt is megveszi, közvetítők kizárásával

NEMES állatorvos

Iskolai könyvek

és iskolai szerek nagy választékban kaphatók

HAHN IZIDOR

papirkereskedésében

MURSKA SOBOTA.

Rádiók

rádió alkatrészek

akkumulátorok

legjobb Kerékpárok

világhírű Varrógépek

jutányosan kaphatók

Nemeč János

var- és gépherezkedésében

Murska Sobota.